

我市為老化的湖邊下水道規劃治理方案

各位居民可以為治理計畫提供寶貴意見



公用事業工人正在檢查湖泊管線。

近 15 英里的下水道沿華盛頓湖 (Lake Washington) 東岸延伸，為 Bellevue、Medina、Beaux Arts、非合併 King County 和 Points 社區的公用事業消費者提供服務。此管線的管道建於 20 世紀 50 年代和 60 年代，Bellevue

Utilities 正在思考如何以最佳方式對其進行治理，以持續提供可靠的污水服務和保護湖泊生態系統。該部門正在制定一項長期治理計畫，以修復和/或更換在湖中或沿湖的管道。有關湖泊管線的詳情和調查連接，請造訪 BellevueWA.gov/lake-washington-line。歡迎就潛在解決方案提供反饋。

為了瞭解該計畫的實施對環境的潛在影響，我市還撰寫了一份《環境影響聲明》(Environmental Impact Statement, EIS)。《環境影響聲明》(EIS) 首個「環境範圍界定」階段，我市將確定 EIS 應研究的內容，將重點聆聽居民的意見。居民可以在 7 月 11 日至 8 月 5 日期間透過線上開放日發表評論，網址為 EngagingBellevue.com/lake-washington-line。

除了線上開放日之外，虛擬 EIS 環境範圍界定會議將於 7 月 26 日星期二下午 6 點至 7 點舉行，您可在 EngagingBellevue 頁面上進行登記。虛擬 EIS 環境範圍界定會議的內容將與線上開放日相同，但社區成員將有機會直接向規劃和 EIS 團隊提供意見。

在 EIS 環境範圍界定評論期結束後，EIS 團隊將審閱回復。您還有機會對 EIS 草案發表評論，時間可能於 2023 年初。

有關該項目的更多資訊，請聯絡項目經理 Angela Chung (lkwalakeline@bellevuewa.gov 或 425-452-4320)。

您可以採取五個措施來防止水污染

只有雨水才可流入雨水渠。未經處理的雨水直接流入當地的溪流和湖泊，會對鮭魚造成傷害。

1. **清掃即可，避免使用高壓沖洗。** 如果您必須使用高壓沖洗，請先進行清掃，然後把水導入土壤。
2. **請在商業洗車場洗車，** 不然髒水會流入下水道。
3. **維修車輛液體洩漏。** 造訪 FixCarLeaks.org 即可獲得關於免費檢查洩漏的資訊並獲得 Bellevue 維修店的維修優惠券。
4. **刮起糞便，裝袋並放入垃圾箱。** 寵物糞便中含有害微生物。
5. **踐行自然庭院護理。** 選擇合適的植物，明智地培育健康的土壤和水。避免使用殺蟲劑和化肥。

像這樣在 Richard' s Creek 找到的本地割喉鱒，全年生活在 Bellevue 的大部分溪流中。照片由 Bellevue 溪流團隊拍攝



公用事業折扣和返利

City of Bellevue 已制定計畫，幫助低收入居民支付用水、污水和排水的公用事業費用。

費用減免

為符合特定居住和收入標準的低收入老年人(62歲及以上)和患有永久性殘障的低收入人士提供費用減免，基本公用事業費用將打3折。如果您在2021年的家庭收入為40,500美元或以下(一人)或46,300美元或以下(兩人)，您可能有資格獲得費用減免。家庭規模越大，減免比例越高。

減免的形式取決於公用事業費用的支付方式：

- 公用事業費用折扣：如果您有支付 Bellevue 公用事業賬單，您可能有資格獲得 2022 年公用事業費用減免。本計畫開放至 10 月 28 日。
- 公用事業費用返利：如果您的公用事業費用是透過租金或其他第三方支付，您可能有資格獲得 2021 年所付公用事業費用的返利支票。本計畫開放時間為 4 月 1 日至 10 月 28 日。

緊急援助計畫

如果您直接支付 Bellevue 公用事業賬單且沒有資格獲得費用折扣，

若您正遭遇一場財務衝擊，導致家庭無法滿足基本需求，您可能有資格獲得長達四個月的基本公用事業服務 100% 折扣。

緊急援助計畫 (Emergency Assistance Program) 沒有年齡或殘障要求。本援助每三年提供一次。

其他要求

其他要求適用於費用減免折扣和返利以及緊急援助計畫。指南和申請可造訪 BellevueWA.gov/utility-relief，或致電 425-452-5285 瞭解更多資訊。

回收的意義



回收有用嗎？你回收的材料真的被回收了嗎？回收材料必須清洗、清空和晾乾到何種程度才能保有回收價值？

關鍵點：2022 年回收市場蓬勃發展，您放置在回收箱中的可接受材料已進行回收，居民和企業透過回收塑料、紙張、紙板、玻璃和金屬，為環境和經濟帶來正向影響。

2018 年，中國當局禁止進口幾種可回收材料，包括混合紙和塑料。自此以後，回收市場再次蓬勃發

展。在太平洋西北部，一些以前運往海外的材料正在當地進行回收。

請遵循以下指示：

- 如有疑問，就去尋找答案！查看 Bellevue 的回收指南，瞭解您應回收的物品。在此查找有用的提示 BellevueWA.gov/recycle-at-home
- 回收品必須清空、洗淨並晾乾。剩幾滴水沒有關係，但是重要的是清空所有液體以防止發霉。蓋上您的回收箱，防止雨雪浸濕回收材料。

Bellevue Utilities News is available online and in other languages at www.bellevuewa.gov/utilities

可在以下網站用中文查看《Bellevue 市公用事業新聞》(Bellevue Utilities News): BellevueWA.gov/utilities

벨뷰 유틸리티 뉴스 (Bellevue Utilities News)는 www.bellevuewa.gov/utilities 웹사이트에서 한국어로 이용하실 수 있습니다

UTL-22-7017-CHT

«Коммунальные новости Бельвью» (Bellevue Utilities News) имеется на русском языке по адресу BellevueWA.gov/utilities.

Novedades de Bellevue Utilities (Bellevue Utilities News) está disponible en español en BellevueWA.gov/utilities

Tin Tức Về Tiện Ích của Bellevue (Bellevue Utilities News) có bản tiếng Việt trong BellevueWA.gov/utilities.

一般資訊：425-452-6932
utilities@bellevuewa.gov
utilities.BellevueWA.gov

客戶服務/賬單計費：425-452-6973

飲用水質素：425-452-6192

24 小時緊事件：425-452-7840 (水災、總水管破裂、停水、廢水溢出、污染物濺漏)

Republic Services 公司 (固體廢物服務)：425-452-4762